

ONE of 6.000

Premium tools for
professionals!

8





Testing & Leak Detection




System Overview Testing & Leak Detection	190
Testing of Water Lines & Containers	
Testing Pumps	191 - 193
Testing of Gas- & Water Lines	
Analogue Testing Device	194 - 195
Testing of Waste Water Lines	
Leakage Testing in Accordance with DIN EN 1610	196
Leak Detection on Gas Lines	
Leak Detection on Water Lines	196
Leak Detection Spray	197
Leak Detection Device	197



Do you want to
know more about
our products?
Please scan the
QR-Code!

Testing & Leak Detection

Overview Testing Pumps

Precision Testing Pumps manual			
	<div>RP 50-S / RP 50-S INOX</div> 	<div>TP 25</div> 	<div>RP 30</div> 
Testing & Pressure range:	0 - 60 bar	0 - 25 bar	0 - 30 bar
Hub suction capacity:	45 ml / stroke	16 ml / stroke	16 ml / stroke
Tank capacity:	12 l	7 l	4,5 l
Connection:	R1/2"	R1/2"	R1/2"
Dimension:	720 x 120 x 260 mm	380 x 215 x 156 mm	440 x 200 x 240 mm
Weight:	8 kg	4,6 kg	4,5 kg
Material:	DURAMANT® coated Steel	DURAMANT® coated Steel	ABS Plastic
Valve:	Twin-valve	Twin-valve	–
Pressure Gauge units:	bar, psi, Mpa	bar, psi	bar, psi
Suitable for:	Oil, Water and Glycol	Oil, Water and Glycol	Oil, Water and Glycol
Page	191	193	193

8

Testing Pumps electric	
	<div>RP 50-S / RP 50-S INOX</div> 
Testing & Pressure Range:	0 - 40 bar
Flow rate:	6 l / min.
Tank capacity:	–
Connection:	R1/2"
Dimensions:	375 x 290 x 300 mm
Weight:	16 kg
Material:	ABS Plastic
Valve:	Single valve
Pressure Gauge units:	bar, psi, Mpa
Gauge characteristics:	Glycerine cushioned
Suitable for:	Oil, Water und Glycol
Page	192

RP 50-S / RP 50-S INOX

Robust precision testing pump for pressure testing of water lines and containers up to 60 bar with very high testing standards

Adjustment of the pressure gauge with 0.1 bar scaling is possible!



Product Profile

APPLICATION AREA

Pressure testing with water or oil of piping in residential and industrial construction, as well as for industrial containers (up to 60 bar). Expansion possible with an extra fine scaling pressure gauge (0.1 bar) for testing up to 16 bars

KEY FEATURES

- A drag indicator displays the preset pressure so that a loss of pressure in the system can be detected easier
- Reliable and precise testing results: the dual-valve system (Twin Valve) enables self-testing of the pump, as well as a precise fine adjustment of the pressure
- Especially precise reading as needed: finely scaled (scaling 0.1 bar) pressure gauge available separately
- Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen when the hose expands during operation
- Type 50-S: Weather and cold-resistant steel container with DURAMANT® coating
- Type 50-S INOX: high-quality corrosion resistant stainless steel tank

TECHNICAL DATA

Testing and pressure range:	0 - 60 bar, with 1 bar steps 0 - 860 psi, with 20 psi steps 0 - 6 MPa, with 0.1 MPa steps
Hub suction capacity:	approx. 45 ml / stroke
Tank capacity:	12 l
Dimensions (L x W x H):	720 x 170 x 260 mm
Connection:	R 1/2"
Container RP 50-S:	Steel, DURAMANT® coated
Container RP 50-S INOX:	Stainless steel

Testing hose with steel mesh

Precise measurement

Weather and cold-resistant container

5 year rust-free guarantee - DURAMANT® coated

Warp-resistant and lockable lever

Ergonomic handle serves as carrying grip too

Additional pressure gauge with fine scaling 0.1 bar optional

Enables very precise readings up to a range of 16 bar (No. 61316)

INOX!

No. 60200

No. 60203

Double valve system: enables self-testing of the pump, as well as a precise fine adjustment of the pressure

Optional: Extra fine scaling Pressure gauge for the testing of systems up to 16 bar with a 0.1 scaling

Model	kg		No.
RP 50-S Testing Pump	8	1 4	60200
RP 50-S INOX (stainless steel) Testing Pump	8	1 4	60203



ACCESSORIES

Model	g		No.	Model	g		No.
Maintenance package	100	1	60201	High pressure hose with 1/4"-1/2" connection	490	1	R6112500
Double nipple 1/2" to 3/4"	100	1	60999	Extra 16 bar pressure gauge with drag indicator R1/4"	100	1	61316

Testing & Leak Detection

Testing of Water Lines & Containers

RP PRO III

Self-priming electric testing pump up to 40 bar

Product Profile

APPLICATION AREA

Electrical testing pump for the automatic pressure testing of piping and containers up to 40 bar in accordance with national and international standards

KEY FEATURES

- Comfortable, automatic filling and pressure testing of piping and containers
- Compact and robust plastic casing for simple handling at the building site
- Liquid supply freely selectable: optional self-priming up to a maximum of 1 m or from a pressure source. Suitable for oil, water and glycol
- Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen when the hose expands during operation
- Glycerine cushioned pressure gauge absorbs pressure surges which makes pressure reading easier

TECHNICAL DATA

Testing and pressure range:

0 - 40 bar, with 1 bar steps
0 - 570 psi, with 20 psi steps
0 - 0.1 MPa steps

Flow Rate:

max. 6 l / min

Dimensions (L x W x H):

375 x 290 x 300 mm

Connection:

R 1/2"

Mains voltage:

220 - 240 V / 50 HZ and
110 V / 50 - 60 HZ

Performance:

1.3 kW

Container:

ABS-plastic

Valve for pressure adjustment

Precise labelling on handle

Glycerine pressure gauge

Easy for the user to read during high dynamic alternating loads

Optimal weight distribution

Comfortable to carry

Thermal automatic shutdown

Prevents overloads and damage to the pump


Installation diagram on unit

Eases the direct connection

Function Overview

Direct overview of the functions

No. 61185

Model		110 V	220 V
Testing pump RP PRO III self-priming with power cable, high-pressure hose and 1/2" connection, filling hose	16.0	12110016	61185
Filling hose with adaptor	0.5		61001
Testing hose with R 1/2" connection	0.4		V12102000
Extra pressure gauge	0.8		61187
Maintenance package RP PRO III in scope of delivery			61186

Testing & Leak Detection

Testing of Water Lines & Containers



TP 25

Small, robust precision testing pump for pressure testing up to 25 bar

Product Profile

APPLICATION AREA

Pressure testing with water or oil of piping in residential and industrial construction, as well as for industrial containers up to 25 bar in accordance with international and national standards

KEY FEATURES

- Reliable and precise testing results: the dual-valve system (Twin Valve) enables self-testing of the pump, as well as a precise fine adjustment of the pressure
- Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen when the hose expands during operation
- Weather and cold-resistant steel container with DURAMANT® coating

TECHNICAL DATA

Testing and pressure range:	0 - 25 bar
Hub suction capacity:	approx. 16 ml / stroke
Dimensions (L x W x H):	380 x 215 x 156 mm
Connection:	R 1/2"
Container:	Steel, DURAMANT® coated



For the daily work on site



Model	Pressure range	kg		No.
TP 25 Testing Pump	up to 25 bar	4.6	1 4	60250
Maintenance package TP 25			1	60251

RP 30

Simple and light testing pump for compression testing up to 30 bar

Product Profile

APPLICATION AREA

Pressure testing with water or oil of piping in residential and industrial construction, as well as for industrial containers up to 30 bar in accordance with international and national standards

KEY FEATURES

- Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen when the hose expands during operation
- Shock and corrosion resistant ABS plastic container with reinforced floor

TECHNICAL DATA

Testing and pressure range:	0 - 30 bar, with 1-bar steps 0 - 440 psi, with 20 PSI steps
Hub suction capacity:	16 ml / stroke
Dimensions (L x W x H):	440 x 200 x 240 mm
Connection:	R 1/2"
Container:	ABS-plastic



Easy, light and handy: for all common house building applications



Model	Pressure range	kg		No.
Testing pump RP 30	up to 30 bar	4.5	1 4	61130
Testing hose		0.4	1	R6112500

Testing & Leak Detection

Testing of Gas & Water Lines

ROTEST® GW 150/4

Analogue testing device for gas and water connections using air as the medium



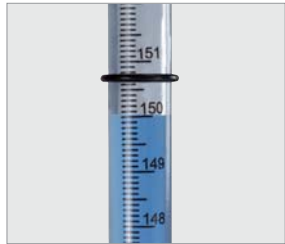
Product Profile	TECHNICAL DATA
APPLICATION AREA Analogue testing unit for the implementation of the following tests: Gas: Load and leakage test for newly installed gas lines in accordance with DVGW - TRGI worksheet G600 (April 2008) Leakage test from propane liquid gas lines / low-pressure liquid gas lines Adjustment of the duct pressure on atmospheric burners and forced-air burners Testing of the appliance connection pressure on gas appliances Water: Pre-testing and testing of newly installed drinking water lines in accordance with DIN 1988 (TRWI)	Pressure gauge: 4 bar Water column: 150 mbar Testing accuracy: Water column 0.1 mbar (Reading accuracy in accordance with TRGI) Pressure gauge 0.1 bar (Display range 0 - 4 bar)
KEY FEATURES <ul style="list-style-type: none"> Quick and precise pressure reading over water column without electronic Testing time and pressures in accordance with DVGW - TRGI and TRWI clearly arranged on unit cover Sturdy unit: High reliability when used on the building site 	

DVGW-TRGI / worksheet G600/April 2008 conforming!

8



Testing scale up to 150 mbar on transparent extending tube element



Transparent tube element with double o-ring seal



Model in combination with basic unit	kg	No.
with 5 test plugs and supply end cap (with No. 1-14, 16-17)	7.6	61700
with 5 test plugs without supply end cap (with No. 1-5, 7-14, 16-17)	7.3	61701

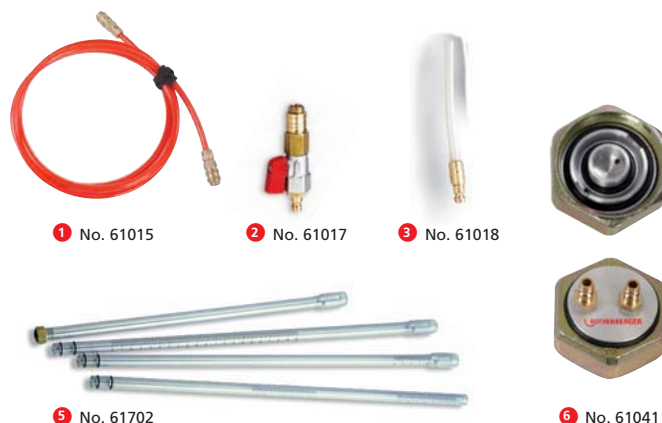
Testing & Leak Detection

Testing of Gas & Water Lines

Set Components

Description	ET	g	No.
Connecting hose	1	130	61015
Cut-off valve, gas	2	125	61017
Adaptor	3	10	61018
Rubber bellow	4	55	61014
Tube element, 4 piece	5	120	61702
Supply end cap	6	380	61041
Seal set	7	40	61030
Force Pump	8	500	61011
Spare manometer R 1/4"	9	75	61012
Double nipple for hose connection	10	100	H96591
Measurement fluid, blue	11	100	351257
Adaptor 1/2"		50	61067

4, 7 up to 11 without picture



Gas Test Plug / Adaptor

Suitable for gas lines up to 1.5 bar

Model	Steel exterior pipe Ø inch	Copper exterior pipe Ø mm	Parts-No.	g	No.
Conical shape with pneumatic connection					
Size 0	3/8 - 1/2"	15 - 18	45	351260	
Size 1	1/2 - 1"	22 - 28	80	351261	
Size 2	3/4 - 1.1/4"	35 - 42	125	351262	
Size 3	1.1/4 - 2"	54 - 64	175	351263	

Model	Steel exterior pipe Ø inch	Copper exterior pipe Ø mm	Parts-No.	g	No.
Cylindrical shape with pneumatic connection					
Size 1	3/4"	22	60	351271	
Size 2	1"	28	75	351272	

Model	Steel exterior pipe Ø inch	Copper exterior pipe Ø mm	Parts-No.	g	No.
Conical shape with hose coupling					
Size 0	3/8 - 1/2"	15 - 18	200	351220	
Size 1	1/2 - 1"	22 - 28	300	351221	
Size 2	3/4 - 1.1/4"	35 - 42	300	351222	
Size 3	1.1/4 - 2"	54 - 64	400	351223	

Model	Steel exterior pipe Ø inch	Copper exterior pipe Ø mm	Parts-No.	g	No.
Conical shape with 2 ball valves					
Size 1	1/2 - 1"	22 - 28	260	351231	
Size 2	3/4 - 1.1/4"	35 - 42	420	351232	
Size 3	1.1/4 - 2"	54 - 64	700	351233	

Model	Steel exterior pipe Ø inch	Copper exterior pipe Ø mm	Parts-No.	g	No.
Conical shape with 1 ball valve					
Size 0	3/8 - 1/2"	15 - 18	200	351225	
Size 1	1/2 - 1"	22 - 28	350	351226	
Size 2	3/4 - 1.1/4"	35 - 42	390	351227	
Size 3	1.1/4 - 2"	54 - 64	600	351228	

Model	Parts-No.	g	No.
With double plug valve - with hose snout			
Adaptor/cut-off valve with pn. connection	290	351265	



8

Testing & Leak Detection

Testing of Waste Water Lines

House Connection Test Set

Set for testing in accordance with DIN EN 1610 and 1986 in combination with GW Digital (version 2.1 or newer)



Product Profile

APPLICATION AREA

Testing balloon and accessories for the leakage testing of ground water piping using air in accordance with **DIN EN 1610 and DIN 1986, part 30**. Suitable for nominal diameters of 65 to 250 mm



No. 61340

KEY FEATURES

- Handy set: One testing and sealing balloon for the most common pipe diameters (included in set are diameters 75 - 150 mm, additional balloons available in accessories)
- Easier positioning of the balloon, even in hard to reach places using various push and filling rod sizes
- Body material is made out of aluminium and eases the positioning of the testing balloon through the pipe system
- Sturdy balloons made of natural rubber are temperature, use and waste water resistant. If the balloon becomes damaged, a simple repair is possible

TECHNICAL DATA

Maximum operating pressure: 1,5 bar
Push rod length: 10 m

11-part House Connection Test Set (No. 61340) includes:
sealing balloon NW 75-150 (No. 61352), testing balloon NW 75-150 (No. 61359), filling hose (No. 61365), test valve, filling valve (No. 61367), push rod (No. 61380), holding rope (No. 61368), upright pump with pressure gauge (No. 61369), plastic case (No. 61370), cover (No. 91123), plastic case inlay for upright pump (No. 91122)

Model	kg		No.	Ø Testing/Sealing balloon	Testing balloon No.	Sealing balloon No.
House Connection Test	7,8	1	61340	Ø 65 - 100 mm	61358	—
				Ø 75 - 150 mm	61359	61352
				Ø 90 - 250 mm	61360	61353

8

ROLeak Aqua Plus

Easy to use leak detection device with acoustic signal signal for pipe systems

Product Profile

KEY FEATURES

- Leak detection for various pipe materials
- Amolifies flow noise for exact detection of leaks



Acoustic Leak detection of heating installations



KEY FEATURES

- Wireless signal transmission to headphone
- Digital Display of the Volume
- Simplified two-button usage

TECHNICAL DATA

3-staged Frequency filter: 1. Stage: 0 - 540 Hz
2. Stage: 540 - 4.000 Hz
3. Stage: 0 - 4.000 Hz
Operating time: ca. 50 h
Weight: 300 g (Handheld device)
Level of protection: IP 41

Improved Sound compared with previous models!

6-parts Set (1500000922) includes: Basic Unit, Headphones, Magnetic adaptor, 2 x Extensionstick, Tripod-adaptor, Plastic case

Model	kg	No.
ROLeak Aqua Plus	1,6	1500000922

Testing & Leak Detection

Leak Detection on Gas Lines

ROTEST® Electronic 3

Leak detection on gas lines



Product Profile

APPLICATION AREA

For the detection of gas in room, as well as leaks in pipes. Detects all flammable methane based gases

KEY FEATURES

- Leaks are optically as well as acoustically displayed
- With the help of the 42 cm long, flexible testing head and the integrated lamp, even dark and hard to reach places can be tested
- Quick and precise leak location of even the smallest leak source: The sensitivity of the unit can be adjusted continuously in a range from < 50 ppm - 1 Vol %
- Shock-proof soft case jacket and simple one-handed operation of the unit for use on the building site
- Optical display of battery status



Set (No. 66080) includes:
ROTEST® Electronic 3, 9 V battery, plastic carrying case (No. 66085)

Model	kg	No.
ROTEST® Electronic 3	1,5	66080

TECHNICAL DATA

Detects: Natural gas, propane, butane, methane, acetone, alcohol, ammonia, benzyl, ethylene, gasoline, hydrogen, industrial solvents, jet fuel, paint thinner, naphtha, toluene

Sensitivity: < 50 ppm – 1 Vol % (Methan)

Power supply: 1 x 9 Volt block battery, type SLM 9 V



Finds leaks easily



8

ROTEST®

Leak detection on gas lines

Product Profile

APPLICATION AREA

Ideal for detecting leaks in gas-filled lines, gas cylinders or containers. When a leak is present a blister forms

KEY FEATURES

- Simple use - always ready to use
- Highly sensitive foaming spray for a quick and reliable locating of leaks

TECHNICAL DATA

Detects gases (for example natural gas, inflammable gas, air)
The leak detection spray is neutral against the most common inflammable gases and refrigerants. The only reaction is the building of foam

Model	Content	g	No.
ROTEST® Leak Detection Spray 400 ml	470	1	65000
ROTEST® Leak Detection Spray 400 ml	470	12	1000000442

Highly sensitive foam spray:
Quick and reliable location of
leaks!



DVGW-tested
Reg.-No. NG-5170CL0063

